

SVENSKA

**Bruksanvisningar för tolkning av output-rapport från ArtiQ.PFT**

SVENSKA

ALLA DESSA BRUKSANVISNINGAR MÅSTE  
LÄSAS NOGGRANT INNAN KLINISK ANVÄNDNING

Detta dokument syftar till att ge generell vägledning om hur ArtiQ.PFT-rapporter ska tolkas.

**BESKRIVNING / AVSETT ÄNDAMÅL**

Det avsedda ändamålet för ArtiQ.PFT är att tillhandahålla en automatiserad tolkning av lungfunktionstest (PFT), för att assistera läkare vid diagnos och uppföljning av lungsjukdomar. Det är en programvara som medicinteknisk produkt utan grafiskt användargränssnitt, som kan användas genom ett 'application programming interface' (API) för att skapa ArtiQ.PFT-rapporter. Dessa rapporter är avsedda att komplettera, och under inga omständigheter ersätta initiala rapporter som skapats av PFT-utrustningen, och ska inte användas istället för en läkares tolkning.

**BRUKSANVISNING, KONTRAINDIKATIONER OCH PATIENTMÅLGRUPP**

ArtiQ.PFT kan användas på patienter mellan 5 och 96 år som har genomgått lungfunktionstest. Sjukdoms sannolikheterna beräknas endast och kan endast användas för vuxna som inte har genomgått en lungtransplantation eller inte har diagnostiserats med Covid-19 de senaste 2 veckorna.

**AVSEDDA ANVÄNDARE**

ArtiQ.PFT-programvaran är avsedd att användas av läkare, framför allt specialister i lungmedicin.

**PRESTANDAEGENSKAPER**

Programvaran har en mer precis och snabbare mönsteridentifiering (enligt internationella riktlinjer) än en genomsnittlig individuell specialist i lungmedicin (Topalovic 2019). Programvaran har en högre precisionsgrad vid förslag på diagnos (baserat på högsta sannolikhet för sjukdom) än en genomsnittlig individuell specialist i lungmedicin (Topalovic 2019).

**VARNINGAR**

Var speciellt uppmärksam på sannolikheterna för sjukdomsförekomst. Olika sjukdomar kan uppvisa liknande PFT-mönster.

Dessa rapporter är avsedda att komplettera, och under inga omständigheter ersätta andra tillgängliga rapporter (automatiserade eller manuella).

**FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER**

Ingångsdata måste vara av tillräcklig kvalitet, enligt internationella riktlinjer. ArtiQ.PFT-rapporter är endast pålitliga när data har överförts korrekt till HTTP API. Verifiera installationen genom test innan första användning, enligt installationsinstruktionerna.

**KVARVARANDE RISKER**

Innehållet i rapporten kanske inte representerar den kliniska realiteten om ingångsdata inte är korrekta eller av otillräcklig kvalitet (se försiktighetsåtgärder).

Högsta sannolikhet för sjukdomsförekomst kanske inte överensstämmer med den korrekta och/eller enda diagnosen, eftersom olika sjukdomar kan förekomma med liknande PFT-mönster. Rapporter kanske inte skapas när ingångsdata inte har överförts korrekt till HTTP API.

#### VARNING TILL ANVÄNDAREN

Alla allvarliga incidenter som har inträffat i samband med ArtiQ.PFT bör rapporteras till ArtiQ NV och den behöriga myndigheten i landet där användaren och/eller patienten befinner sig.

#### TOLKNINGSINSTRUKTIONER


ArtiQ.PFT-rapporter består av fem huvudsektioner (se bild 1 för exempel).

- Tolkning av lungfunktionstest:** en skriftlig beskrivning av det observerade lungfunktionsmönstret, baserat på beräkningar som genomförts på de införda PFT-parametrarna. ArtiQ.PFT beräknar referensvärden (prognostiserade) för varje PFT-parameter.
  - För spirometri-index, beräknas referensvärdena med Quanjer GLI-2012-ekvationer (Quanjer 2012). Alternativt kan GLI Global (2022) referensekvationer användas för beräkning av spirometriska index (Bowerman 2022). Om inga GLI Global (2022) spirometri-referensekvationer är tillgängliga, används "Annat/Blandat" som etnicitet. Dessa referensvärden innehåller tillämpbara gränsvärden för nedre normalvärdesgränsen i intervallet 5-96 år. För parametrar som inte beskrivs i de två ovan nämnda publikationerna används ekvationer som publicerats av Quanjer 1993.
  - För DLCO används Stanojevic GLI-2017-ekvationer (Stanojevic 2017), inklusive GLI TLCO 2020 Correction (Stanojevic 2020).
  - För statistiska lungvolymparametrar kan GLI-2021 (Graham 2021) användas (valfritt).

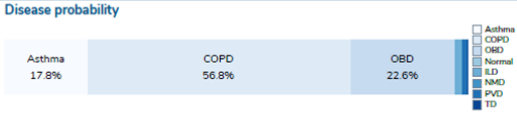
I ett andra steg jämförs testresultaten med de prognostiserade värdena. Resultaten rapporteras enligt internationella riktlinjer (Pellegrino 2005 eller Stanojevic 2021). De tillämpade referensekvationerna och tolkningsriktlinjerna finns listade i sidfoten på ArtiQ.PFT-rapporten.

- Analys / Sannolikhet för sjukdom:** genom att använda PFT-mätningar och klinisk information (till exempel ålder, BMI och uppgifter om rökning) om patienten kan programvaran beskriva en förväntad sannolikhet för sjukdom, utvald bland de 8 vanligaste kategorierna som kan upptäckas med PFT (astma, kronisk obstruktiv lungsjukdom, andra obstruktiva sjukdomar, normal lungfunktion, interstitiella lungsjukdomar, neuromuskulära sjukdomar, lungkärlsjukdom, och bröstorgansmissbildningar). Denna funktion ska ses som ett förslag, eftersom läkare fortfarande behöver undersöka vidare och validera patienter innan en slutgiltig diagnos kan ges. Sannolikhet för sjukdom beräknas med en prediktiv modell som tränats genom en maskininlärningsalgoritm. Det betyder att från en databas med kliniskt validerade kända sjukdomar har programvaran lärt sig att känna igen och upptäcka varje sjukdom. När nya data kommer in kontrollerar algoritmen till vilken grad dessa nya data matchar olika sjukdomar (som vid kartläggning av fingeravtryck). Output beskriver likheten med var och en av de 8 vanligaste kategorierna (7 sjukdomar + frisk/normal lungfunktion).
- Beslutsstöd:** baserat på analysen markeras den sjukdom som har högst prognostiserad sannolikhet.

4. **Vidare förslag:** programvaran föreslår en uppsättning vidare kliniska tester som är nödvändiga för att utforska och validera den föreslagna diagnosen som tillhandahållits av analysfunktionen.
5. **Varningar:** programvaran ger en indikation om det finns vissa faktorer som kan påverka analysen/sjukdomssannolikheterna (t.ex. lungfunktionen kan påverkas av fetma, Inga data tillgängliga för diffusion, Sannolikheten för sjukdom kanske inte är korrekt på grund av bristen på korrekt information om rökhistorien).



**Analyzed:** 2022-11-21 15:55 UTC±00:00  
**Report ID:** DEMO  
**Age:** 73    **Gender:** Female    **Current Smoker:** No    **Pack-Years:** 1

<p><b>Interpretation of lung function tests</b>                  Moderate obstructive spirometry.                  No significant reversibility after postbronchodilator test. Change in FEV1 of 90ml or 8.9%, and FVC of 130ml or 6.2%.                  Mild reduction of diffusion capacity.</p>	<p>1. Interpretation: PFT description as dictated by the international standards</p>
<p><b>Disease probability</b></p> 	<p>2. Analysis: disease probability estimation with machine learning engine</p>
<p><b>Conclusions and suggestions</b>                  Highest disease probability based on lung function: COPD</p>	<p>3. Decision support: most likely disease</p>
<p>In addition to patient history and clinical exam, the following tests may help determine a final diagnosis:                  Perform a lung volume test.</p>	<p>4. Further suggestions: best medical practice</p>
<p><b>Warnings</b>                  No data available on lung volumes. Calculated probabilities are more accurate when full lung function data is provided.</p>	<p>5. Warnings</p>

**Legend**

COPD Chronic Obstructive Pulmonary Disease  
 OBD Other Obstructive Diseases (including cystic fibrosis, bronchiectasis, bronchialitis)  
 Normal Normal lung function  
 ILD Interstitial lung disease (including idiopathic pulmonary fibrosis, nonspecific interstitial pneumonitis, sarcoidosis)  
 NMD Neuromuscular disease (including paralysis of the diaphragm, poliomyelitis, myopathy)  
 PVD Pulmonary vascular disease (including pulmonary hypertension, embolism, vasculitis)  
 TD Thoracic deformity / Pleural disease (including pneumectomy, lobectomy, chest wall problems, kyphoscoliosis)

This report is approved for clinical use in the EU.  
 Automatically generated by ArtiQ.PFT TEST-5bb4c8b • Manufactured by ArtiQ NV • Leuven, Belgium

info@ArtiQ.eu  
www.ArtiQ.eu

## KONTAKTUPPGIFTER

För eventuella frågor eller bekymmer, vänligen kontakta din ArtiQ-representant eller ArtiQ direkt.

Om du stöter på några problem vid användning av denna produkt eller vill ge feedback, vänligen kontakta ArtiQ:

ArtiQ NV  
Boskouter 15  
3010 Leuven  
Belgien










E-mail: [support@artiq.eu](mailto:support@artiq.eu)

Bruksanvisningar för ArtiQ.PFT tillhandahålls i elektronisk form i PDF-format på <https://www.artiq.eu/instructions-for-use/>. En pappersversion kan begäras genom att skicka e-post till [support@artiq.eu](mailto:support@artiq.eu) och kommer att tillhandahållas inom 7 kalenderdagar utan extra kostnad.

## MEDDELANDE TILL ANVÄNDAREN

För en patient eller användare i Europeiska unionen och i länder med identiskt regleringssystem (Förordning EU 2017/745 om medicintekniska produkter); om det under användningen av denna enhet eller som ett resultat av dess användning har inträffat en allvarlig incident, vänligen rapportera det till tillverkaren och/eller dess auktoriserade representant samt till din nationella myndighet.

Information om märkning:

 <b>LOT</b>	ArtiQ.PFT 1.9.0		ArtiQ NV Boskouter 15 3010 Leuven Belgien		<b>CE</b>
 <b>UDI</b>	(01)05419980057600 (8012)ArtiQ.PFT1.9.0				1912
 <b>i</b>	<a href="http://www.artiq.eu/instructions-for-use">www.artiq.eu/ instructions-for-use</a>		2024-03		<b>MD</b>
	Rapporterna för ArtiQ.PFT är avsedda som ett komplement och på inget sätt som en ersättning för någon annan tillgänglig rapport och är inte avsedda att ersätta den medicinska praktikerns tolkning.				
	QUNIQUE GmbH, Bahnhofweg 17, 5610 Wohlen, Schweiz				